

# AIDE MÉMOIRE JUGE-ARBITRE

---

## 1. DIRECTEUR DE RENCONTRE \_\_\_\_\_

### Documents à obtenir

- a) Invitation
- b) Bulletin technique
- c) Programme
- d) Liste des épreuves
- e) Estimé de temps

### Points à discuter

- a) Sécurité (sauveteurs équipement procédures en cas de feux, contrôleur de sécurité etc.)
- b) Déroulement général de la session
- c) Échauffement (affiché)
- d) Matériel didactique pour les postes pertinents
- e) Réunion des entraîneurs
- f) Responsables des officiels (a-t-on le nombre requis)
- g) Équipement
- h) Procédures (nageurs qui ne se présente pas, nageurs dans l'eau)
- i) Problèmes rencontrés lors des sessions antérieures
- j) Debriefing

### Informations commises:

- a) 800-1500
- b) Cartes des nageurs;
- c) Procédures pour les 50-25 m (2 séries de cartes) contrôleurs
- d) Inscriptions tardives et forfaits (préliminaires et finales) signé par l'entraîneur chef
- e) Essais de temps, demande de temps officiels
- f) Relais (inscription et forfaits)
- g) Combinaison des départs
- h) Transfert de séries lors de 2 bassins

### Informations pour starter

- a) Annonceur et équipement utilisé

### Informations pour chrono chef

- a) Nombre de chronométreurs (expériences)
- b) Procédures pour 50m-25 m (2 séries de cartes)
- c) Procédures pour 800-1500m (1 ou 2 nageurs par couloir)
- d) Équipement

### Informations pour juges de nage :

- a) Nombre
- b) Prise de relais

### NOTES SPÉCIALES

---

---

## 2. JUGE ARBITRE \_\_\_\_\_

- a) Répartir tâches pour les officiels non en fonction (starters et juges)
- b) Remplacement des juges de nage
- c) Duo à former
- d) Briefing à répartir
- e) Procédures de disqualification
- f) Répartition des départs
- g) Entente entre les deux bassins, déterminer qui a priorité
- h) Relais

# AIDE MÉMOIRE JUGE-ARBITRE

---

## Ordre des briefings

- a) Commis
- b) Chrono Chef
- c) Juge à l'arrivée
- d) Secrétaire
- e) Électronique
- f) Starter
- g) Juges de nages et contrôleur

## 3. VISTE DU BASSIN

### a) Emplacement du juge arbitre;

### b) Équipement

Tables et chaises	Système de son
Système électronique	Équipement de départ
Plots de départs	Fanions de dos
Identification des 15 M	Tableau électronique
Aire de travail des juges de nages	
Aire de rassemblement des nageurs	Horloge de rythme

### c) Sécurité

Sauveteurs	contrôleurs de sécurité
Procédures d'échauffement (affichées)	obstacles (tremplins, matche pieds-échelles)

### d) Conditions de la piscine

Température (25 à 28)  
Ligne d'eau  
Système de filtration

## 4. COMMIS DE COURSE \_\_\_\_\_

- a) Matériel
- b) Forfaits (signé par l'entraîneur chef)
- c) Inscriptions tardives
- d) Temps officiels
- e) Cartes de temps
- f) Regroupement
- g) Relais (remise des cartes, seeding)
- h) Procédures durant les finales (substituts)
- i) Aviser si changement (répartition des nages)
- j) Avez-vous des questions, bonne session.

## 5. SECRÉTAIRE EN CHEF \_\_\_\_\_

- a) Avoir le matériel nécessaire
- b) Déterminer mode de classement des cartes avec juge à l'arrivée
- c) Déterminer mode de récupération des cartes
- d) Enregistrer les temps et les vérifier avant publication
- e) Aviser juge en chef à l'arrivée si erreur (ne pas modifier un temps)
- f) Ne pas publier s'il y a réclamation
- g) Si finales
  - i) Aviser juge arbitre si bris égalité
  - ii) Publier résultats avec finalistes et substituts
  - iii) Sortir programme des finales
- h) Publier résultats complets
- i) S'assurer l'obtention des standards pour le pointage et médailles
- j) Autres : aviser si record.

## AIDE MÉMOIRE JUGE-ARBITRE

---

### 6. CHRONO CHEFS

---

#### Rencontre

- a) vérifier # de chronomètres et chronomètres
- b) distribuer les chronos et les récupérer à la fin
- c) Avoir chronos supplémentaires
- d) Assigner couloirs
- e) Désigner responsable de couloir (inscrire les temps, vérifier si bon nageur, vérifier l'ordre des nageurs dans les relais) + responsable temps de passage.
- f) Nageurs dans l'eau ou non (faire sortir le plus vite si électronique)
- g) Attentif au départ
- h) Utiliser les cartes de contrôle (programme)
- i) Vérifier temps; agir comme 3<sup>ème</sup> temps
- j) Vérifier avec juge en chef à l'arrivée
- k) Quelles sont les épreuves
- l) Manutention des chronos
- m) Procédure pour les cloches (800+1500)

#### Allocution aux chronos

- a) Expliquer fonctionnement
- b) Partir chrono au signal (flamme, stroboscope)
- c) Position (au dessus de la plage)
- d) Partir chrono même si pas de nageurs
- e) Remettre à zéro au sifflet
- f) Indiquer le temps (et non celui de l'électronique ou autre chrono)
- g) Prendre les temps de passage
- h) Signaler touches légères
- i) Procédures pour 800-1500
- j) Aviser chrono chef si problème
- k) Explication des cartes

### 7. JUGE EN CHEF ÉLECTRONIQUE

---

- a) Vérifier fonctionnement
- b) Faire test avec starter à la fin de l'échauffement
- c) Identifier épreuves et séries
- d) Être prêt pour le début de chaque épreuve
- e) Indiquer résultats au tableau
- f) Partie manuellement si système n'a pas démarré
- g) Déceler touches légères et/ou manuelles
- h) Être en contact avec juge en chef à l'arrivée
- i) Avise juge arbitre si problèmes (plaques, etc.)

### 8. JUGE À L'ARRIVÉE EN CHEF

---

- a) Matériel
- b) Personnel requis (estafettes ou aide pour classer cartes)
- c) Système utilisé (électronique ou manuel)
- d) Nombre de chronos
- e) Classement des cartes pour secrétariat
- f) S'assurer que toutes les cartes sont là, utiliser cartes de contrôle ou programme
- g) Attendre les cartes de disqualification (identification et mettre temps), surligner
- h) Cartes des absences
- i) Procédures si seulement 1 temps
- j) Identifier si manuel ou électronique et surligner si temps manuel
- k) Entente avec électronique
- l) Communiquer avec chrono chef s'il y a lieu
- m) Aviser arbitre si problème

### 9. STARTER

---

- a) Obtenir matériel (programme, rapport d'infraction, crayons, etc.)
- b) Qui travaille avec qui
- c) Rythme de la rencontre
- d) Spécifier les tâches si 2 starters
- e) S'entendre sur les procédures de disqualification
- f) Vérifier matériel (pistolet, micro)
- g) Simuler un départ avec électronique
- h) Aviser si autres fonctions
- i) Prendre notes (repos, heure de fin d'épreuve, couloir vide, etc.)

#### Procédures de départ

- a) Sifflet à la bouche = annonce (épreuve, nage, sexe, série,)
- b) Pour départ plongé
  - i) Sifflet = nageurs montent sur les plots
  - ii) Lorsque nageurs en position, juge remet la course au starter en allongeant le bras
  - iii) Lorsque starter prêt = à vos marques =nageurs prennent position avec au moins 1 pied en avant (de préférence orteils agrippés)
  - iv) Lorsque nageurs immobiles = départ
  - v) Si nageurs pas stables = repos
- c) Pour départ dos
  - i) Premier sifflet = nageurs entrent à l'eau
  - ii) Deuxième sifflet = lorsque le dernier nageur remonte à la surface = nageurs doivent s'agrippés aux poignées des deux mains.
  - iii) Lorsque nageurs en position, juge remet la course au starter en allongeant le bras
  - iv) Lorsque starter prêt = à vos marques
  - v) Lorsque nageur immobile = départ
  - vi) Si nageurs pas stables = repos

#### Procédures de disqualification

- a) Types de faux départs
  - i) Nageur prend trop de temps à répondre à l'ordre de départ
  - ii) Nageur part avant le signal de départ
- b) Si le faux départ est signalé avant signal= nageur disqualifié et on reprend la course
- c) Si le faux départ est signalé après départ=-course continue et nageur disqualifié à la fin
- d) Être certain, se consulter, si doute s'abstenir
- e) Juge arbitre fera la disqualification

### 10. JUGE DE NAGES ET CONTROLEURS DE VIRAGE

#### Organisation

- a) Établir les fonctions de chacun
- b) Couloirs assignés pour contrôleurs de virage
- c) Prise de relais
- d) Responsable de la corde de faux départ (faire test)
- e) Positions à prendre au départ
- f) Matériel (crayons- livre de règlement- feuilles d'infraction)
- g) Communiquer si quelque chose (se faire remplacer, etc.)

#### Infractions

- a) Traiter nageurs équitablement, même lignes de conduite, constances.
- b) Avisé des infractions que l'on voit
- c) Être certain de l'infraction
- d) Avoir une bonne position
- e) Virages = sources principales d'infractions
- f) Pouvoir répondre à : qu'est-ce que vous avez vu et où étiez-vous positionner

## Procédures

- a) Être discret
- b) Prendre notes couloir et à quel mètre l'infraction s'est produite
- c) Demeurer à votre poste jusqu'à la dernière partie de l'épreuve
- d) Se faire remplacer ou établir une procédure de remplacement
- e) Attendre que nageur sorte de l'eau et l'aviser ou entraîneur si déjà parti (15 minutes ou effort raisonnable)
- f) Ne pas argumenter avec le nageur ou l'entraîneur (référer au juge arbitre)
- g) Remplir le feuillet d'infraction et la carte de temps (même explication)
- h) Noter heure et signer la carte et remettre le tout au juge arbitre avec les explications

## 11. STYLES DE NAGES

### Papillon

- Départ plongé;
- Tête doit sortir de l'eau avant 15 mètres du départ et du virage avec une traction des bras permise et série de mouvement de jambes;
- Doit être sur le ventre toute la course à partir de la première traction et après chaque virage;
- Mouvement simultané des bras au-dessus de l'eau;
- Kick dauphin, aucun mouvement alternatif des pieds/jambes, mouvement vertical
- Doit toucher mur à deux mains simultanément;
- Aucun recouvrement des bras sous l'eau.

### Dos (nage libre sur le dos)

- Départ dans l'eau;
- Tête doit sortir de l'eau avant 15 mètres du départ et du virage;
- Doit nager sur le dos pendant toute la course sauf au virage;
- Mouvement de roulis des épaules est permis (90 degrés);
- Au virage le nageur peut se retourner sur le ventre et avec une traction continue du bras ou des deux bras simultanés après quoi il doit amorcer le virage.
- Doit être sur le dos lorsqu'il quitte le mur;
- Arrivée sur le dos et peut être submergé.

### Brasse

- Départ plongé;
- Au départ et au virage, une traction complète sous la surface, tête doit sortir de l'eau quand les mains se tournent vers l'intérieur à la seconde traction (quand le nageur prend son appui). Un unique mouvement de dauphin vers le bas suivi d'un mouvement de brasse est autorisé pendant la submersion totale
- Se nage sur le ventre pendant toute la course;
- Tête doit couper la surface à chaque cycle;
- Ordre de cycle (bras –jambes);
- Bras simultanés;
- Mains ramenés à la ligne des hanches;
- Coudes sous l'eau sauf virage et arrivée;
- Coup de pieds grenouille, jambes simultanées, pieds vers l'extérieur;
- Mouvement dauphin pas permis durant la nage mais est permis après le départ et virage pendant que le nageur est submergé.
- Toucher au mur à deux mains simultanées.

### Libre (n'importe quoi sauf QNI autre que le papillon, dos, brasse)

- Départ plongé
- Tête doit sortir de l'eau avant 15 mètres du départ et du virage--
- Partie du corps doit toucher le mur au virage et à l'arrivée
- Partie du corps doit couper la surface de l'eau pendant la course
- Ne doit pas marcher
- Ne doit pas tirer sur le câble.

# AIDE MÉMOIRE JUGE-ARBITRE

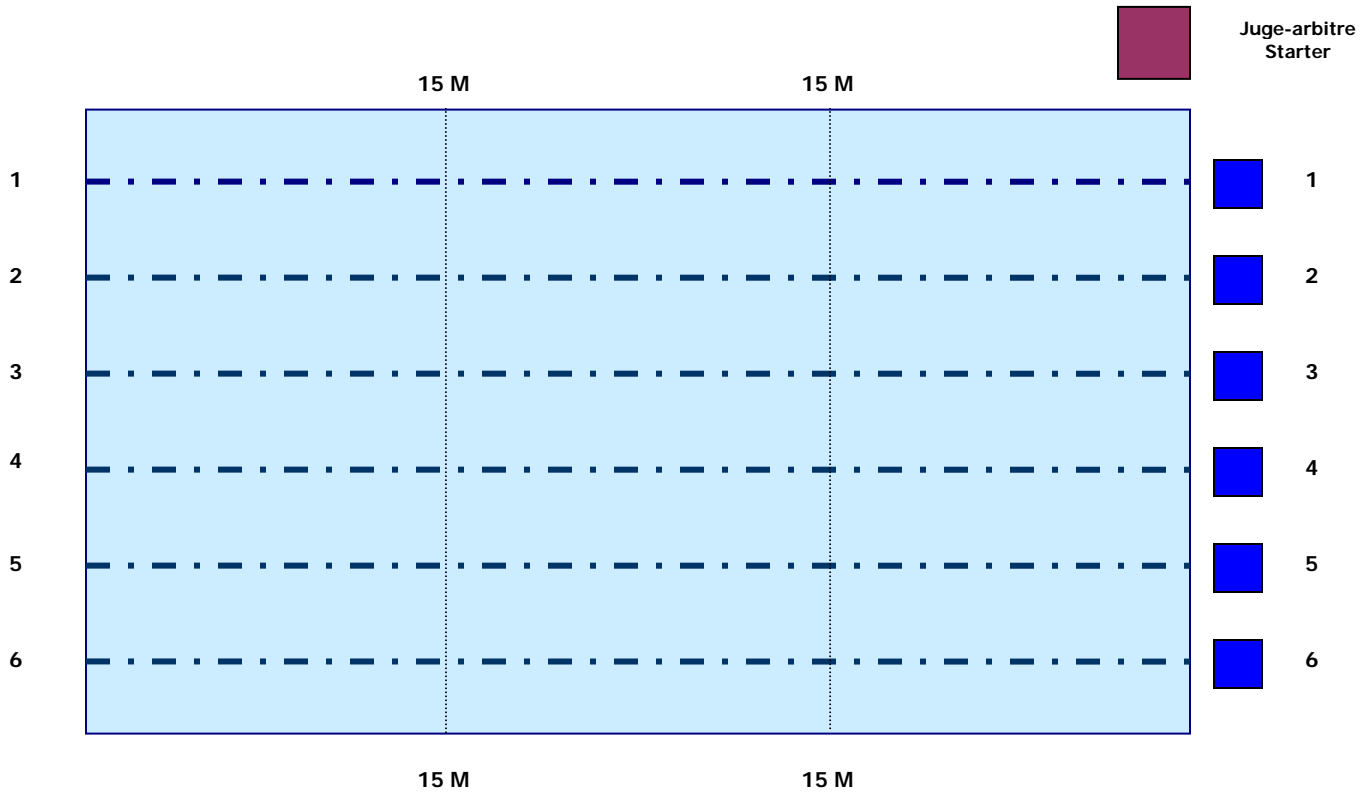
## QUATRE NAGES

QNI : Papillon, dos, brasse, libre (autre que 3 premiers)

RELAIS : Dos, brasse, papillon, libre (autre que 3 premiers).

Nageur doit exécuter sa nage selon les règlements de chaque style. A la fin du cycle, au dos= toucher sur le dos; brasse à deux mains simultanés; papillon deux mains simultanés.

## ORGANISATION DES JUGES DE NAGE ET DES CONTRÔLEURS DE VIRAGES



# AIDE MÉMOIRE JUGE-ARBITRE

---

RETOUR SUR LA RENCONTRE : \_\_\_\_\_

Heure du début : \_\_\_\_\_

heure de fin : \_\_\_\_\_

## DISQUALIFICATION(S)

### a) Départ :

- Délai excessif à répondre à l'ordre « à vos marques » \_\_\_\_\_

- Départ hâtif \_\_\_\_\_

### b) Style :

- papillon : \_\_\_\_\_

- dos : \_\_\_\_\_

- brasse : \_\_\_\_\_

- libre : \_\_\_\_\_

- autre(s) : \_\_\_\_\_

## COMMENTAIRE(S)

Couloirs vides : \_\_\_\_\_

Repos : \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

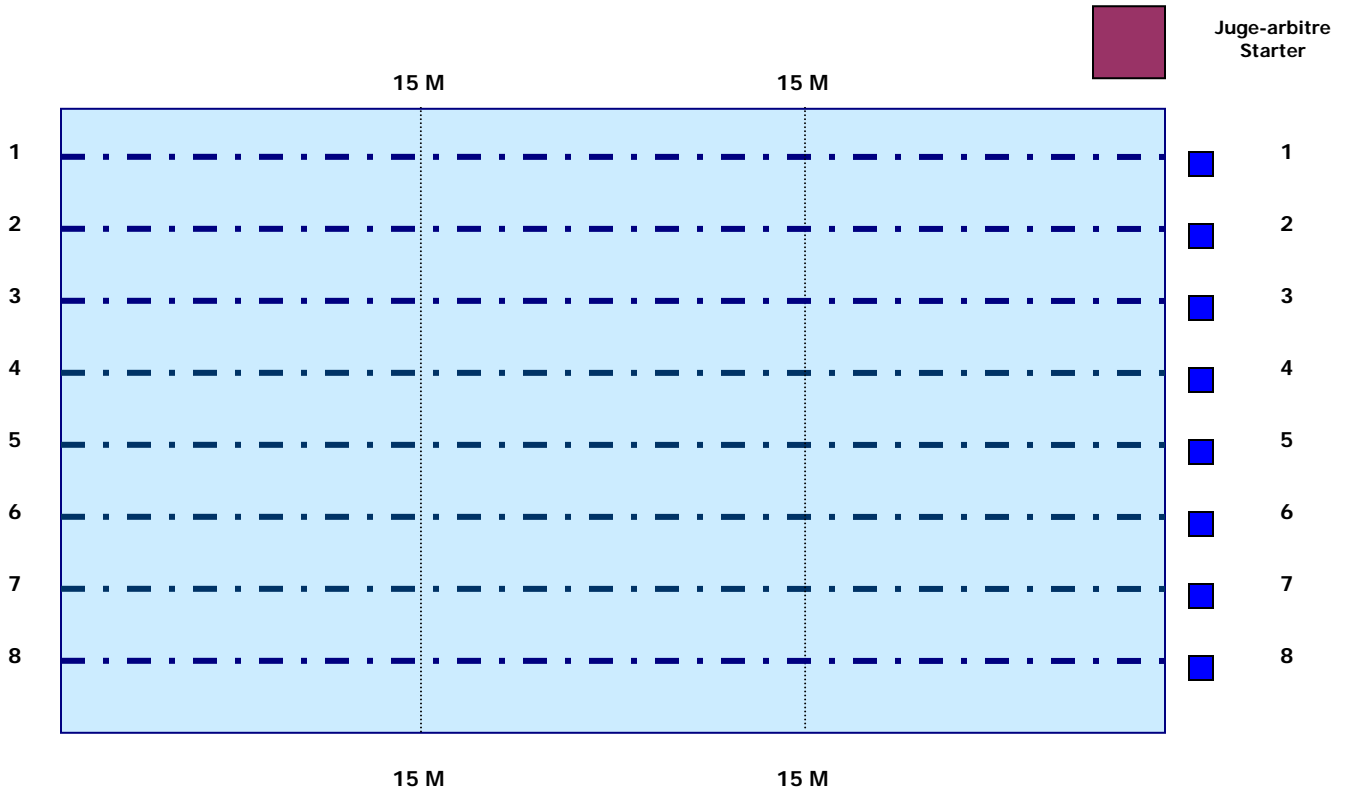
---

---

---

# AIDE MÉMOIRE JUGE-ARBITRE

## ORGANISATION DES JUGES DE NAGE ET DES CONTRÔLEURS DE VIRAGES



1 \_\_\_\_\_

2 \_\_\_\_\_

3 \_\_\_\_\_

4 \_\_\_\_\_

5 \_\_\_\_\_

6 \_\_\_\_\_

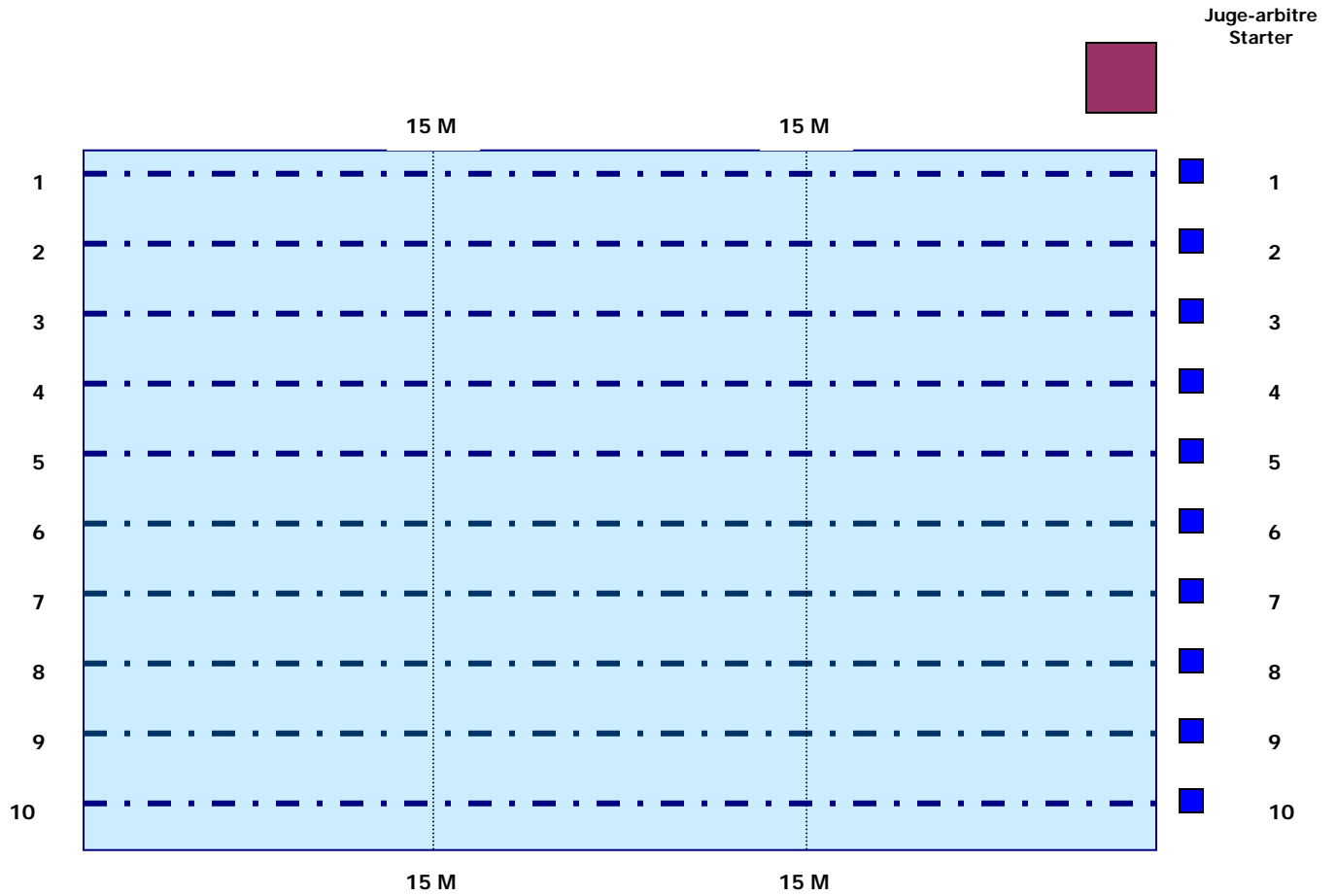
7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_



# AIDE MÉMOIRE JUGE-ARBITRE

## ORGANISATION DES JUGES DE NAGE ET DES CONTRÔLEURS DE VIRAGES



1 \_\_\_\_\_

2 \_\_\_\_\_

3 \_\_\_\_\_

4 \_\_\_\_\_

5 \_\_\_\_\_

6 \_\_\_\_\_

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_